



# Ayudantes de la Comunidad

**Original Publisher:** StoryWeaver Community

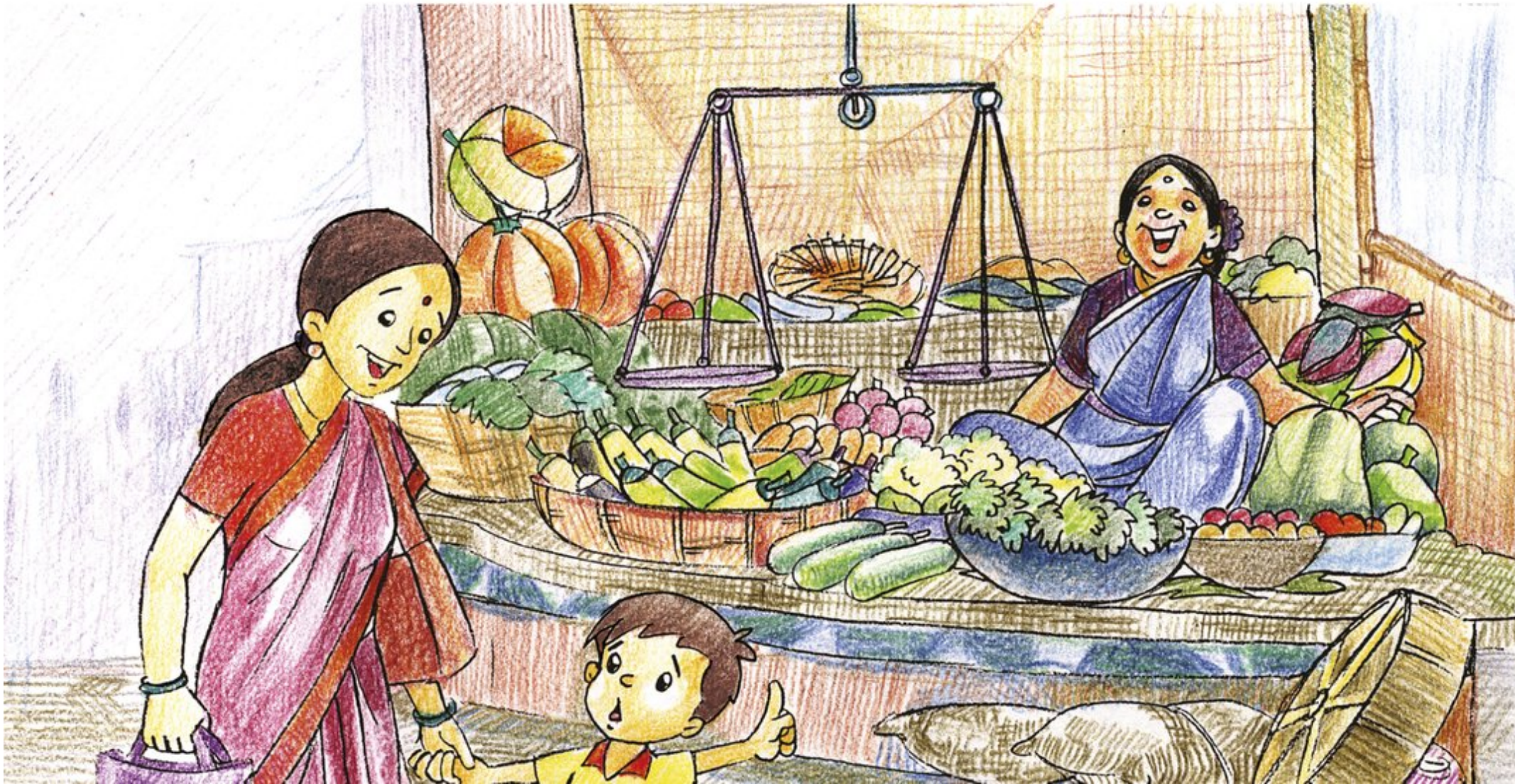
**Author:** Arush Bansal

**Illustrators:** Rijuta Ghate, Santosh Pujari

**Translator:** Vanessa Herrera

Level 1





Arush esta aprendiendo sobre ayudantes de comunidad en la escuela. Tenia muchas preguntas. Su mama le quiere enseñar cómo es que gente ayuda a la comunidad. Fueron a la tienda. "¿Quién es ella?" pregunto Arush. "Ella vende verduras" contesto su mama.





"¿Qué tienda es esta?" pregunto Arush.

"Esta es la tienda de mandado. Compramos cosas que necesitamos todos los días." le explico su mama.





"¿Qué están haciendo?" pregunto Arush.

"Esta es una tienda de prendas. Aqui compraros ropa." le dijo su mama.

"Muchas gracias mama, ahora entiendo que hacen los ayudantes de la comunidad y lo importante que son!"





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Story Attribution:

This story: Ayudantes de la Comunidad is translated by [Vanessa Herrera](#). The © for this translation lies with Vanessa Herrera, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Community Helper](#)', by [Arush Bansal](#). © Arush Bansal, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [A woman and a boy at a vegetable shop](#), by [Rijuta Ghate](#), [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A woman and a boy at a vegetable shop](#), by [Rijuta Ghate](#), [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A woman and a boy at a shop](#), by [Rijuta Ghate](#), [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A boy pointing at garment stalls](#), by [Rijuta Ghate](#), [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Ayudantes de la Comunidad

(English-Spanish)

Arush esta aprendiendo sobre los ayudantes en la comunidad.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!